

ESKAERA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA

PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD:

|                                                                                                                                                       |                    |                                            |                       |            |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------|-----------------------|------------|----------------------|
| Izena eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos:                                                                                                       |                    | NAN edo IFZ / DNI o CIF:                   |                       |            |                      |
| GENEROA / GÉNERO: <input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer <input type="checkbox"/> Gizona / Hombre <input type="checkbox"/> Ez bitarra / No binario |                    |                                            |                       |            |                      |
| Kalea / Calle                                                                                                                                         |                    | Zk. / N.º                                  | Solairua / Piso       | Aldea/Mano | Telefonia / Teléfono |
| P.kd. / P.C.                                                                                                                                          | Herria / Municipio |                                            | Lurraldea / Provincia |            | e-posta / e-mail     |
| <input type="checkbox"/> Interesduna naiz / Soy el interesado                                                                                         |                    |                                            |                       |            |                      |
| <input type="checkbox"/> Ordezkarria naiz / Soy el representante                                                                                      |                    | Honako hau ordezkatzan dut / Represento a: |                       |            |                      |
| Ordezkatuaren NAN / IFK-a / DNI / NIF del representado/a:                                                                                             |                    |                                            |                       |            |                      |
| JAKINARAZPENAK / NOTIFICACIONES                                                                                                                       |                    |                                            |                       |            |                      |
| <input type="checkbox"/> Elektronikoki ( <b>ZIURTAGIRI DIGITALA BEHAR DA</b> ) / Electrónicamente ( <b>SE NECESITA CERTIFICADO DIGITAL</b> )          |                    |                                            |                       |            |                      |
| e-posta (komunikazioetarako) / e-mail (para avisos):                                                                                                  |                    |                                            |                       |            |                      |
| <input type="checkbox"/> Posta arruntaz / Por correo ordinario                                                                                        |                    |                                            |                       |            |                      |
| HIZKUNTZA / IDIOMA: <input type="checkbox"/> Euskara <input type="checkbox"/> Elebietan / Bilingüe                                                    |                    |                                            |                       |            |                      |

Honakoa AZALTZEN edo ESKATZEN dut (zehaztu argi eskaera honen arrazoiak):

EXPONE y/o SOLICITA (concretar con claridad los motivos de esta solicitud):

|  |
|--|
|  |
|--|

ERANTSITAKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA

|  |
|--|
|  |
|--|

Tokia eta data / Fecha y lugar

Sinadura / Firma

ESKABIDE HAU ONDOKO HELBIDE HONETAN AURKEZTU DAITEKE / ESTA SOLICITUD SE  
PUEDE ENTREGAR EN:

Nagusia Kalea 24,  
20249 Itsasondo

| Legezko Ohar Eredua Informazioa Emateko Betebeharra<br><i>Datuen babesari buruzko oinarritzko informazioa</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Modelo de Nota Legal Obligación de facilitar información<br><i>Información básica sobre protección de datos</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tratamenduaren Arduraduna</b>                                                                              | Itsasondoko Udala<br>Nagusia Kalea 24, 20249,<br>Itsasondo (Gipuzkoa)<br>Datuk babesteko ordezkaria:<br><a href="mailto:udala@itsasondo.eus">udala@itsasondo.eus</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Responsable del Tratamiento</b>                                                                              | Ayuntamiento de Itsasondo<br>Nagusia Kalea 24, 20249,<br>Itsasondo (Gipuzkoa)<br>Delegado de protección de datos:<br><a href="mailto:udala@itsasondo.eus">udala@itsasondo.eus</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Helburua</b>                                                                                               | Dokumentuen sarrera-eta irteera-erregistroa kudeatzea eta kontrola egitea: eskaerak, kexak, iradokizunak eta erreklamazioak, zerbitzu eta instalazioetako salaketak eta gorabeherak, erregistroen arloko arreta, eta herritarrei arreta emateko gainerako udal-zerbitzuak izapidetzea eta kudeatzea.<br><br>Bestalde, Udaletxetik sartu eta ateratzen diren idatzi eta komunikazioak kudeatzea.                                                                                                                                                              | <b>Objetivo</b>                                                                                                 | Tramitar y gestionar las solicitudes de acceso a la información pública, quejas, sugerencias y reclamaciones, denuncias e incidencias en servicios e instalaciones, atención en materia de registros, solicitudes de cita previa y demás servicios municipales de atención a la ciudadanía.<br><br>Por otro lado, gestionar los escritos y comunicaciones que salen y entran del Ayuntamiento.                                                                                               |
| <b>Tratamenduaren legitimazioa</b>                                                                            | Datuk tratatzea beharrezkoa da tratamenduaren arduradunari aplikagarria zaion lege-betebehar bat betetzeko eta interes publikoaren aldeko eginkizun bat gauzatzeko edo tratamenduaren arduradunari emandako botere publikoak erabiltzeko, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016/679 (EB) Erregelamenduaren (DBEO) 6.1.c) eta 6.1.e) artikuluetan xedatutakoaren arabera; baita Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 8.2 artikuluetan xedatutakoaren arabera ere. | <b>Legitimación del tratamiento</b>                                                                             | El tratamiento de los datos es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento y para el ejercicio de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable, de conformidad con los artículos 6.1.c) y 6.1.e) del Reglamento (UE) 2016/679 (RGPD); así como con los artículos 8.1 y 8.2 de la Ley Orgánica 3/2018, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales. |
| <b>Komunikazioen hartzailak</b>                                                                               | Ez da datu komunikaziorik burutzen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Comunicación de datos</b>                                                                                    | No se realizan comunicaciones de datos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Eskubideak</b>                                                                                             | Datuk eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubideak egikaritu daitezke, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Era berean, erreklamazioa aurkeztu ahal izango da Datuak Babesteko Euskal Bulegoan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Derechos</b>                                                                                                 | Los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición y limitación pueden ejercitarse tal y como se indica en la información adicional. Asimismo, podrá presentarse reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Informazio gehigarria</b>                                                                                  | Datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta xehatua kontsulta dezakezu gure webguneko datuak babesteko atalean: <a href="http://www.itsasondo.eus">www.itsasondo.eus</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Información adicional</b>                                                                                    | Puede consultar información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra web: <a href="http://www.itsasondo.eus">www.itsasondo.eus</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |